



THE SAXON NEWS

Volksblatt

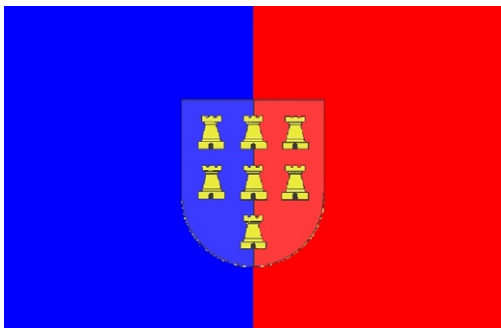
Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by
The Alliance
of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1597
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

June 17, 2016

Issue 13



Saxon Heimattag Program

June 24 – 26, 2016
Youngstown Saxon Club
710 S. Meridian Road
Youngstown, Ohio

WEEKEND CULTURAL PERFORMANCES BY:

Youngstown Cultural Brass Band, Kitchener Transylvania Dancers,
Erie Siebenbürger Singers, St. George's Croatian Children's Dance Group,
Cleveland Saxon Dance Group, New Castle Männerchor,
Cleveland Eintracht-Saxonia Sachsenchor

FRIDAY EVENING - "An Evening in Siebenbürgen"

Casual Evening - Music - Gemütlichkeit

SATURDAY EVENING – OFFICIAL OPENING

5:00 pm	Performance Youngstown Cultural Brass Band
6:00 pm	Flag Processional Singing National Anthems Welcome Invocation Banquet
7:30 pm	Greetings – Saxon Leaders Performances of Cultural Groups
9:00 pm	Dancing & Fellowship

SUNDAY

9:00 am	Processional to Memorial Island
9:30 am	Church Service
10:30 am	Kundgebung Flag Procession Speeches by Saxon Leaders Cultural Group Performances
Noon	Lunch
1:00 pm	Music/Performances
2:00 pm	Official Closing

PRESIDENT'S MESSAGE

By Thomas J. Manning
ATS Nat'l President



It is hard to believe that we are already in the middle of June. It was just a short time ago that I was complaining about the cold, wet weather we were having. As I have always said, I much prefer to mow the lawn than to shovel the snow. I know of two groups of people who are happy at this time of year. They are the school students and their teachers. Both groups can put away their books and papers for a few months. We all deserve a break away from our daily routines and take a vacation. With schools closed for the summer, we drivers must be extra careful when driving near areas where children are out playing. Kids often do not look carefully before crossing streets. A gentle reminder to the children might be in order.

An important date in June is Father's Day, which will be celebrated on Sunday, June 19th. This celebration was inaugurated in the early twentieth century to complement Mother's Day, and it celebrated fatherhood and male parenting. It also is to honor and commemorate our fathers and forefathers. It was much like Flag Day in that it was celebrated on different dates by various states. Father's Day was made a permanent national holiday by President Richard M. Nixon in 1972. Be sure to honor your father on that special day. Also, for your information, roses are the Father's Day flower: red to be worn for a living father and white for a father who is deceased.

Now that golf season is upon us, I thought you golfers might enjoy this information. GOLFER: "Please stop checking your watch all of the time, Caddy. It's distracting!" CADDY: "This isn't a watch sir, it's a compass!" GOLFER: "I would move heaven and earth to be able to break 100 on this course." CADDY: "Try heaven, because you have already moved most of the earth." GOLFER: "Well, I never played this badly before!" CADDY: "I didn't realize you had played before, sir."

The 2016 Saxon Heimattag will be held in Youngstown, Ohio, on June 24, 25, and 26th, and hosted by Branch 30. The program has been scheduled and I look forward to seeing many of you at this very special weekend of celebration of our Saxon heritage. I hope you have already sent in your reservation.

Take care until next time and may God bless the members of the ATS.

TIMELY - DO NOT DELAY
MAILED WEDNESDAY, June 15, 2016

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:
The Alliance of Transylvanian Saxons
5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597

HELP WANTED!



**Attend the
monthly meetings
of your Branch.
Help make
your Branch
a healthy Branch.**

Happy Father's Day!

2017 SACHSENTREFFEN IN SIEBENBÜRGEN
“In der Welt zuhause, in Siebenbürgen daheim”

A special Sachsentreffen will be held in Hermannstadt, August 4 – 6, 2017 hoping to bring Saxon families from all over the world together to celebrate and experience our Transylvanian Saxon culture. Plans are being made to have concerts, exhibits, organ recitals, choral groups, folk dancers, and brass bands participate in the weekend festivities. There will be visits to the Bruckenthal and Sigerius museums. There will be parades and activities for the children.



The ATS is planning on organizing a trip to Transylvania to take part in this weekend celebration and also visit other areas of Transylvania. We plan on leaving on August 1 or 2 and return by August 13. (This is just tentative at this time) We are planning on one bus that will accommodate 40-45 people. If you are definitely interested in going on the trip, please email the ATS Home Office at office@atsaxons.com or call 440-842-8442.

Schloss Horneck needs OUR help!

Since 1960 Schloss Horneck has housed the Siebenbürger Museum, the Siebenbürger Library and Archive, the Siebenbürger-Institut and is the base for many Saxon organizations. A seniors home is also located on the property. Last September the Verband der Siebenbürger Sachsen in Deutschland purchased the property for one million Euro. Donations were received from individuals and organizations to help fund the purchase of the property. The purchase of Schloss Horneck gives the Siebenbürger Saxons throughout the world a central location where Saxon artifacts, books and other historical documents can be collected and stored to preserve our ethnic history for many years.

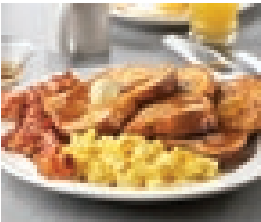


The Federation of Transylvanian Saxons is asking for donations from all Saxons and Saxon organizations to help in funding of this historical facility. If you are interested in giving a donation to help fund this project please complete the form below and send to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129. Please make your check payable to the ATS.

DONATION FOR SCHLOSS HORNECK FUND
NAME
ADDRESS
CITY
STATE ZIP CODE
AMOUNT DONATED \$

You can indicate if donation is in memory or honor of someone:

Salem Saxon Club Breakfast Buffet is back!



The Salem Saxon Club, will be serving its next monthly Breakfast Buffet on Saturday, June 18th serving from 7.00 a.m - 10 a.m.

Adults/children \$7.00/under 5 yrs. Free. Menu includes bacon, sausage gravy and biscuits, fried potatoes, sausage, scrambled eggs, Belgian waffles, pancakes, tropical fruit, various baked goods, juice, coffee and tea.

Safety Tip

It is fun to swim in rivers and lakes, but be sure to practice good safety around bodies of water. Everyone in a boat or on an inner tube, skis, or a jet ski should have a properly fitted PFD (personal floatation device). Never swim alone and do not dive or jump into unfamiliar or shallow water. Finally, stay out of the water when weather conditions are unsafe or threatening.

- Alliance of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129
Telephone: (440) 842-8442
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com
- National Board of Directors
President - Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072
1027 West 30th St., Erie, PA 16508
- First Vice President - Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426
- Second Vice President - Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 251-6036
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107
- Third Vice President - John Boehm, Jr. Br. 30 (330) 821-5572
2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601
- Secretary- Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936
19625 Riverwood Ave, Rocky River, OH 44116
- Treasurer- Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 821-5125
15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601
- Trustees- Peter Karsti, II Br. 30 (330) 792-2281
4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406
Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105
Barbara Spack Br 18 (330) 337-7487
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460
Hanz G. Hermann Br. 1 (440) 892-0436
29076 Fall River Dr., Westlake OH 44145
Randall Floyd Br. 26 (219) 798-6908
1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410
- Chief Medical Examiner- Dr. David E. Schuller Br. 33 Cleveland
- National Committee Appointees- Helen E. Aeling Br. 8 Alliance (330) 862-2563
Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 Detroit (586) 264-6136
Brianna Mueller Br. 10 Columbus (614) 834-1060

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members
USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications,
PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145.
“Periodicals Postage Paid” at Cleveland, Ohio.
Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either
MAIL: PO BOX 45198, Westlake, OH 44145
FAX: (440) 399-9339
E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

Table with 2 columns: DEADLINE, ISSUE. Rows include dates for Wednesday and Friday in June and July 2016.

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?
Have you emailed your article past 12 noon?
Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.

BRANCH 30, YOUNGSTOWN
By Tom Fizet

Saxon News from the West Coast.

Some good news: the Restoration Committee is doing fine on a project in the ladies public restroom, new sinks, with a counter top, check it out. The counter top should be good for handicapped use. This also will do much for making the restroom attractive to see.

With the ceiling in the Bar(Lounge) repaired and the new air this should also be more comfortable and pleasing to the eye. Some feed back on these projects would make the workers feel good.

Those on the clean up June 4th & 11th were a little let down, only 8 showed up on the 4th, so along with this I will borrow a note from a Church statement on Ministry Opportunities. The (Saxon Club) has been without enough help for the last few months, causing an already overextended small group, to take on this responsibility. We are always looking for more people who are willing to volunteer to assist the few who take on this role. The (Saxon Club) would like to find a few people to assist with grounds and building maintenance. If you are interested in helping out in this area, please sign up below.

____I can help with grounds maintenance.

Name_____

____ Sign me up to serve on the Property & Maintenance Servant Team, (Trustee).

Name_____

Put a little joy in your heart. Contact Stacey at 330-799-0120 or 330-502-5035. Contact the Office 330-792-7973 to get in touch with a maintenance person.

Consult the *Volksblatt* for the important programs at the Saxon Club and the ATS. Especially the ATS Heimattag in Youngstown on June 24, 25, 26, much to enjoy and informative.

The Youngstown Saxon Club is closed on Monday July 4th. Enjoy the holiday and reflect on your thoughts for this day. Saturday, July 9th the Saxon Club and the Youngstown Maennerchor will test their skills in a Golf Outing. Sunday, July 10th both Branches 22 & 30 meet at 2:00 PM. The Retirees meet on Thursday, July 14th. Don't forget the Saxon Day Picnic on Sunday, July 24th, full info in the *Volksblatt*.

Brother Gary Kommel, 68, a long time member of Branch 30 passed away on May 30, 2016, doing what he loved to do, representing the Austintown American Legion Post # 301, at the Austintown Memorial Day

Parade. Gary was active in many veterans organizations and was a dispatcher for the OSHP. A son of Kenneth and Hellen Kommel, deceased, he leaves his wife Diana, two children and three grandchildren. Our thoughts and prayers are with Diana and her family.

Walter Binder, 93, a former member of Branch 30 passed away on May 30. Walter is a brother-in-law to Lou Schenker, our thoughts and prayers to his wife, Mary Lou Binder, and her family.

If the Lounge has an empty stool, Gordon Mitchell, 97, is missing. Gordy passed away recently. Gordy was a Social member and at the Club often, we'll miss you.

Make it truly your Club!! Patronize the Saxon Club once in a while, Tuesday Bingo, Wednesday Saxon Drawing, Thursday Pasta specials & Queen of Hearts, Friday Fish night and Other good specials from the Kitchen, Saturday Prime Rib and Steak, read the Youngstown Saxon Club news for other specials from the Chef. Your patronage will keep the Club there when you want or have need of it.

So goes the News.



ATS FAMILY DAY
at
WALDAMEER AND WATER WORLD
Erie, Pa
SATURDAY, JULY 30, 2016

- ATS has reserved a Picnic Pavilion Coaster #1
- Free Parking
- Free Admission to Picnic Facility and Amusement Park
- Bring your Own Picnic Basket
- Free Shows
- Drawing at Pavilion at 5:00 pm
- Discounted Tickets for Combo Pass Amusement Park Rides & Water World
- ATS Member \$12.00
- Non-Member \$24.50
- (Children under age 1 free unless they Want to enter Water World)
- Hours for Water World 11 am - 7 pm
- Waldameer Rides Noon - 10 pm

TICKET ORDER FORM

____ Number of ATS Members @ \$12.....\$_____

Name and Certificate Number of Members:

____ Cert No. _____

____ Cert No. _____

____ Cert No. _____

____ Cert No. _____

____ Number of Non-Members @ \$24.50.....\$_____

Total Remitted.....\$_____

____ Number attending that will not purchase Combo Pass

Mail Tickets to _____

Address _____

City _____ State _____ Zipcode _____

Telephone _____ Email _____

Mail Ticket Order Form to ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, Oh 44129.

Deadline for Tickets Orders July 22, 2016.

BRANCH 2 ERIE PRESENTS
SCHOLARSHIP AWARDS



Aislin Shannon accepting her Scholarship award from Branch 2 President Tom Manning



Branch 2 President Tom Manning presenting Sarah Hess her Scholrship award



Enter the Drawing
to Win Four Tickets
to ATS Family Day
July 30, 2016

Complete the following information and send to the
ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129.

Name _____

Address _____

Please return form by July 1, 2016.

Organizing Tip

Entertaining outdoors during the summer can be a pleasure, but it does often involve more work. To make things easier, organize your outdoor living space. Clean your grill and stock a cabinet nearby with all your barbecuing tools. Have an ice chest handy to minimize trips into the house for beverages. Place all of your gardening tools, equipment, and chemicals out of sight in a shed or storage container. Finally, store your hose in a hose pot or on a rack off the ground to minimize trips and stumbles.

EINTRACHT SAXONIA
SACHSENCHOR
By Edith Hebrank

I would like to quickly update all of you passive members and friends of the Sachsenchor.

The customary Birthday Party for members of the first six months of the year will take place on June 28, 2016 at 2:00 pm at the Sachsenheim. At the time of my last report this decision had not been made yet.

As always, everybody is invited. Please come and celebrate!

Zum Geburtstag viel Glueck.

INVITE

your relatives and friends
to join the crowd at ATS.

FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

- June 24 - 26, 2016
North American Saxon Heimattag
Hosted by Br. 30 Youngstown
- July 17 -22, 2016
Saxon Summer Camp at Camp Frederick Ages 8 - 17
- July 30, 2016
ATS Family Day at Waldameer Amusement Park Erie PA
- August 13, 2016
ATS Golf Outing
Hosted by Youngstown Br. 30

LOCAL EVENTS

- June 16, 2016
Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.
- June 18, 2016
Salem Breakfast Buffet 7 a.m. - 10 a.m.
- June 23, 2016
Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.
- June 24, 25, 26, 2016
Youngstown Hosting the North American Saxon Heimattag for all Saxons
- June 30, 2016
Salem Bar Open/Peanut Night 8 p.m. - 10 p.m.
- July 4, 2016
Youngstown Saxon Club closed
- July 7, 2016
New Castle Tureen Picnic at the Club
- July 9, 2016
Youngstown Club and Maennerchor Golf Outing
- July 10, 2016
Branches 22 and 30 meet 2 pm
- July 14, 2016
Youngstown Retirees meet
- July 24, 2016
Youngstown Saxon Day Picnic
- August 11, 2016
Youngstown Retirees meet
- August 14, 2016
Youngstown branches 22 & 30 meet at 2 pm
- August 18, 2016
Youngstown Ladies Bocce Banquet
- August 22, 2016
Youngstown Men’s Bocce Banquet
- August 27, 2016
Cleveland Br. 1 Oktoberfest
Youngstown Joe Kubic Memorial Golf Outing
- September 5, 2016
Youngstown, Saxon Club closed for Labor Day
- September 8, 2016
Youngstown Retirees meet
- September 10, 2016
Youngstown 300 Club dinner
Youngstown Culture Group Sausage Sale
- September 11, 2016
Youngstown Branches 22 & 30 meet 2 pm
Youngstown Speck Fry
- September 17, 2016
Youngstown Golf League Banquet
- September 18, 2016
Youngstown Oktoberfest

WE HAVE A RICH AND COLORFUL
HISTORY AND HERITAGE!
DO YOUR PART TO KEEP IT ALIVE!
BECOME A PROUD AND ACTIVE MEMBER!



KEEP
CALM
and
SAXON
ON

BRANCH 9, CHICAGO
By Rose-Marie Hauer

On Saturday May 21, 2016 Branch 9 celebrated its 75th Anniversary. The event was held at the Schwaben Center in Buffalo Grove, IL. The evening began with the guests entering the banquet hall welcoming them with Saxon handicrafts hung on the walls and Saxon banners hung on the stage walls. A special 75th anniversary banner created by the Opperman family also greeted the guests. The tables were decorated with red roses that were placed into a vase outlined with a custom made Saxon tracht. Each person also received a wine glass with the Saxon coat of arms.

When the guests were seated President Thut began the evening by welcoming all the guests. The guests were instructed to fill their wine glasses and Rose Hauer led all in attendance to toast the 75th anniversary. Next the guests were lead into song to sing our anthem, “Siebenbürgen, Land des Segens.” The dinner prayer “O Lieber Gott!” was read in German by Karina Thut and in English by Erica Hauer. President Thut welcomed the guests; Joan Miller-Malue, Alliance of Transylvanian Saxons Board of Directors, Randall Floyd, President Branch 26 Merrillville, IN, Christine Roppelt-Branch 4, Marianne Strumburger-Chicago Donauschwaben, Hilda Lorenz-Egerlander, Bryan Optiz, Schwaben Club, Joyce Csapo-Germania Womans Club, Member of the Elmhurst Choir, guests from Texas, and Germany and other areas. She thanked everyone for attending and joining in the celebration. Dinner was served and was delicious! We want to personally thank all the woman who went out of their way to bake so many delicious Saxon bakery items for dessert! It was difficult which dessert to eat!

After dinner three of our Saxon youth read poems: “Saxons- A Journey of Life” read by Amanda Schmidt; “Ungezählte Segen” by Elizabeth Hauer and “What is a Saxon?” by Stephanie Schmidt. President Thut acknowledged the past Presidents; Andy Schiller, John Salmen, Katharina Toecker and Hilde Mueller. Also acknowledged were former dance leaders Sara Brantsch and Justine Schuller. These honored people all received flowers. A brief speech was given by former President /ATS Board member Andy Schiller. He thanked the membership and shared stories about Branch 9 taking on the first Brass Band event in 1972. He wished all the members much success in the future. Joan Miller-Malue Alliance of Transylvanian Saxons Board of Directors presented an award and donation to President Thut in honor of the 75th anniversary. Thank you for attending Joan, it meant a lot to all of the members of Branch 9!

The Chicago Donauschwaben Jugendgruppe performed the Bändeltanz, a Saxon dance taught by Elizabeth and Erica Hauer, and an audience participation dance. Good to see everyone get up and dance and have a great time dancing with the Jugendgruppe. Next, was the Egerlander dance group performing their traditional Waltz dance with the women in long white flowing gowns and the men wearing tuxedos. What a beautiful performance!

President Thut presented the following awards to our members. A beautiful crystal vase and flowers were given to Hilde Mueller for her years as President at Branch 9 and years on the ATS Board. An engraved beer stein was presented to Henry Reif for being the longest member of Branch 9. Rose-Marie Hauer received a crystal prism for the “Above and Beyond Service Award” for all her hard work supporting Branch 9. Elizabeth and Erica Hauer received awards for assisting Rose Hauer on the 75th anniversary program book and teaching the Jugendgruppe a Saxon dance for this event. Rose Hauer presented President Thut with a blue crystal vase and flowers for her dedi-

cation and all her hard work as President for Branch 9.

Back in December it was decided a book of stories be composed for the Anniversary event. Letters were sent to members to share stories for the book. A sixty page book was composed by the Hauer family and distributed to the guests in attendance. This book took over seventy hours to compile all the memories of 75 years. Thank you to all the members, friends, and clubs that contributed ads of congratulations and information to make this book so successful.

The raffle is always a huge fundraiser and this one was no exception! There were over forty baskets to try and win! Thank you to Liz, Erica, Stephanie and Amanda for selling tickets and running a successful raffle. Thank you to all who donated items for the raffle!

We cannot forget the Band “Hirsch” that supplied dancing music for the evening! Thank you to the committee for all their assistance to make this event a success! There were so many memories that evening and so many good times over the years. I am proud to say the evening was a wonderful success! God is good and he blessed us all! Enjoy your memory book, drink a daily glass of wine in your anniversary glass and wear your 75th anniversary pin proudly!

Saxons Journey of Life

The Saxons Journey of life, is an interesting book,
Each chapter contains, stories unique
to present, past and future.
Listen to others, they’ll reveal as they speak.
Some stories are short, others are long,
Each to his own; the story does belong.
Listen more carefully, and you will learn,
The respect of the Saxons are definitely earned.
The only book to critique, is solely your own,
But instead, be proud how knowledge has grown.
The Saxons journey of life, is an interesting book,
With their love and support, you’ll feel fulfilled.
Just don’t forget to show your appreciation,
Allow others, to take a good look.
Your connection with them is very deep,
We are surely a fantastic team,
Always believing in each other’s dream.

Author unknown

A GREAT SUMMER EVENT
AT THE SACHSENHEIM

SAUSAGE FESTIVAL
& BEER 2016
SATURDAY, JUNE 25

7:00 - 10:00 pm

Entertainment
Local Breweries
Few Distributors
16 Different Sausages
Including
Vegetarian Options

\$30 Advance Tickets
\$35 at the Door



Sachsenheim
Call: 216-651-0888 for more details
7001 Denison Avenue, Cleveland, Ohio

Branch 9, Chicago 75th Anniversay

What is a Saxon?

What is a Saxon? Someone we trust,
and someone who cares.
Our deepest secrets,
with a Saxon we do share.
Times when we're lonely,
and covered in fear.
A good loyal Saxon,
will always be near.
A Saxon will not criticize,
nor ruthlessly judge.
A Saxon will faithfully guide us towards our dreams.

A Saxon attentively listens
and offers advice.
A Saxon has no cost,
but sometimes looks at the price.
Saxon friends pick up our anxiety,
and bring joy with a joke and a schnapps
A Saxon nourishes us with laughter,
and brings memories we hold forever.
A Saxon is everything,
and always much more.
With a huge smile,
I am proud to be a Siebenburger Saxon!.
Author unknown

Ungezählte Segen

Jedes Mal, wenn wir zusammenkommen,
Die Worte sind nicht leicht zu finden,
Aber die Liebe spricht eine gemeinsame Sprache
Wenn die Leute haben Bindungen, die binden.
Wir sind nicht immer sagen, was wir fühlen
So oft wie Saxons sollten;
Wir zählen nicht unsere Segnungen laut,
Aber irgendwie sind sie verstanden.
Wir wissen, dass wir für das Leben dankbar sind
Mit dem Komfort eines jeden Pflege des anderen;
Wir sind dankbar für die Erinnerungen und Geschichten,
Und die Witze, die unsere Saxon Familie teilt.
Wir könnten ein Versprechen unausgesprochen lassen,
Aber wir wissen, dass wir treu und wahr;
Wir können uns auf Begleiter durchs Leben zählen,
In der Sonne und Schatten, auch.
Wir könnten einige besondere Aufmerksamkeit zeigen
Um einen Fremden, Bekannten oder Gast,
Aber wir nie in unseren Herzen vergessen
Über diejenigen, die wir wirklich am besten lieben.
Diese Segnungen können nie gezählt werden
Wie Geld oder Gold Dividenden;
Sie können nur als die Liebe geteilt werden
Das liegt vor, wenn Saxon Familien sind Freunde.
Dichter unbekannt



Egerlander Dance Group



Christine Roppelt, Joan Miller-Malue and husband, Charles, Randell Floyd



Cultural table



Joan Miller-Malue presents award to President Thut



President Thut/Hilde Mueller gets award/ Rose Hauer



President Thut and Rose Hauer with awards



Donauschwaben Jugendgruppe



Saxon ladies Erica, Stephanie, Karina, Amanda, Liz



Andy Schiller



Henry Reif (award longest member)



Anniversary book, glass and pin



Anniversary pin



Kuchen



Hilde Mueller and family

CHURCHES



St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters_church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.or

10:00 Bilingual Service

Nursery

Coffee following service

Senior Circle

Sunday School

Church Choir

Bell Choir

St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road
Highland Hts., Ohio
(440) 449-1334

**Rev. Roberta Davis-Newhouse
Pastor**

9:00 Worship Service



**SALEM SAXON CLUB
BAR IS OPEN
EVERY THURSDAY.
PLEASE CHECK
CALENDAR OF EVENTS
FOR TIMES.**

App of the Month: Eat This Much

Eat This Much is an easy to use app that automatically creates meal plans to help you meet your diet goals. You can customize your preferences with choices including paleo, vegetarian, vegan, and Mediterranean. You can also enter the number of meals you eat per day and your desired calorie intake. These preferences, combined with your budget and schedule, will generate a daily meal plan. You can also create a weekly shopping list. This app is available for both Android and iOS.

Youngstown Saxon Club



In our Main Ballroom Sunday Evenings
DOORS OPEN @ 5PM ~ BINGO STARTS @ 6:45PM
\$10, \$15 & \$20 Special Packages • Tear Offs
Birthday Specials • Pig Number
We're wheelchair accessible!
Food Available! Security Inside & Outside!

BRANCH 4, CLEVELAND

by Joan Miller-Malue

Our next monthly meeting will be held on Monday, June 20, 2016 at 7:00 pm. Collection of local dues and premiums can be made at 6:30 pm.

The Cleveland Saxon Dance Group and the Eintracht-Saxonia Sachsenchor are prepared to perform at the Saxon Heimattag that will be held at the Youngstown Saxon Club, June 24 – 26th. The Verband der Siebenbürger Sachsen in Deutschland will be represented by Edwin-Andreas Drotleff, a Vice Chairman and the Leader of the Youth in Germany. We look forward to an enjoyable weekend meeting up with our Saxon friends from Canada and our ATS members from other cities.

We have several of our Junior members enrolled in the Saxon Summer Camp this year: Grace, Jacob and Zach Botsch; Andreas and Val Schobel and Lucas Jones. Saxon Summer camp offers a safe and nurturing environment for campers to learn new skills and to make life-long friends. Creek, stomp, hiking, games, team building, archery, swimming, zip lining and more are offered at camp. The programs

are designed to allow campers to continue to grow, every time they move to a new age group the type and level of activities increase to meet the needs of that age group. It is a fun-filled week for our junior campers.

The ATS will have Family Day at Waldameer Park on Saturday, July 30th. We hope some of our families are making plans to attend. It has a great water park for the kids and adults. The ATS has reserved a pavilion, so there is a place to relax all day and play a few hands of cards as the kids enjoy themselves in the amusement park or water park. For those adults that want to be with the kids but not ride or go into the water park, it is free. You can bring your own picnic basket. There will be a drawing for several prizes at 5:00 pm at the pavilion. The ATS is subsidizing the cost of the discounted tickets for ATS members. Cost is only \$12! For non-members the cost is \$24.50 compared to the regular price of \$33.99. The ticket is a combo pass that gets you on the rides and use of Water World.

BRANCH 27, NEW CASTLE

By Dolores Both

President Marie Benedict called the meeting to order of the Branch 27 Ladies on June 2, 2016 at the club. Officers' reports were approved as read. We are happy to hear Dee LeComte is home from Florida and progressing very well in rehab.

Marie Benedict and Helen Burick thanked the members for sending them to the ATS Convention in May. Marie reported on the highlights of the convention and had a copy of the ad our branch placed in the program. The convention was very informative, well organized and gave everyone an opportunity to visit with old friends. As always everyone enjoyed the culinary efforts of the Salem club. Thank you to Glenn Spack and Salem Branch 19 team for their hospitality, and congratulations on their 125th anniversary.

We were well represented at the Craft Exhibit by Jean Kaba who won 1st and 2nd for her knitting, Christine Hennon who won 1st in Open Class for her

handmade christening coat and gown made from a wedding gown, and Melissa Verlotte who tied in 2nd in Open Class and 2nd for her paintings. Congratulations ladies, we're very proud of you and your talents.

We're also very proud of our scholarship recipients James Verlotte, Mark Schenker, Jr., Kyle Burns and Kristen Burns. Congratulations!

Last but not least, congratulations to our president, Marie Benedict, for winning a Deputy Sales Award for 2015 for bringing in 13 new members.

Congratulations to Joan Miller-Malue, our newly elected ATS President. We look forward to having you visit our Branches in New Castle. We've "got the pot on the stove" and a special treat in mind for your visit. Our thanks to Tom Manning for all he has done for our branches through the years. A job well done!

Welcome to Patricia Houston as a new member to our branch. Discussion on our meeting time was tabled till further information is obtained.

The men's branch is hosting the Slippery Rock Jazz Band Saturday, June 4, at the grounds. Marie encouraged all members to support the club's activities.

Our summer picnic will be at the club on July 7 at 5:00 pm. Branch 27 will supply the chicken and tableware, just bring a delicious covered dish or dessert. We will have our picnic at 5:00 pm and the meeting afterward over dessert. When

SALEM SAXON RETIREES

By Nancy Stumperth

The Salem Saxon Retirees met for their regular monthly meeting on June first. We had one guest, Noah Byers, great grandson of Norma Byers. What a nice, pleasant young man he was. Thanks to the committee for the great array of snacks. We had our usual short meeting. The 50/50 was won by Tony Rothbrust. Flo Spack gave the report of the Lodge doings coming up. They will be having their monthly breakfast on June 18th and July 16th. Also on Friday, July 8th, they will have the monthly Social. They will be giving out the scholarships for 2016. You are asked to bring a covered dish and table service. Check the *Volksblatt* for the 4th of July dance.

Our next Retirees meeting will be on July 6th. Please make your reservations by June 30th by calling Katy at 330-533-5154. The committee will be Bob and Janet Kekel and Flo Spack.

Birthdays for July are: 5th, George Spack and Shirley Kataro; 6th, Gilbert Bartha; 20th, Nancy Stumperth; and 28th, Donna Manning. Happy Birthday to all. Anniversaries for July are: 21st, Siegfried and Hermine Henriss, 60 years; 22nd, Walter and Lois Ulrich, 14 years; 29th, Gilbert and Kathleen Bartha, 55 years; and 30th, Paul and Anneliese Rothbrust, 67 years. Happy Anniversary to you all.

Hope to see everyone at the meeting on July 6th!

*Lead and inspire people.
Don't try to manage
and manipulate people.
Inventories can be
managed but people
must be lead.*

-- Ross Perot

the ladies bring their covered dishes and desserts it's definitely a win-win affair.

The social committee is working on going to the Benedum in Pittsburgh to see South Pacific in August. Finding bus transportation is our problem. If the trip to Pittsburgh doesn't work out, Plan B is to attend a play at the New Castle Playhouse in the fall. We'll have complete information at the picnic.

Glorie Geisel won the door prize.

We have a lot of positive events happening within our society – a successful convention, many craft award winners, a new ATS president to visit us, a new member, a cool jazz band at the grounds, our picnic in July, and plans of going to the theater to name a few. So, come on down and let's have some fun!

Mark your calendar: July 7 tureen picnic at the club at 5:00 pm. Happy 4th of July and we'll see you at the club.



**We remember our Sisters
and Brothers who have
departed this life in recent
days. Our sincere sympathy
is extended to the members
of the bereaved families.**

Gertrude K. Galich

Age 94

Died: May 19, 2016
Branch 22, Youngstown OH

Edward Karabin, Sr.

Age 93

Died: May 21, 2016
Branch 30, Youngstown OH

Helen K. Diehl

Age 97

Died: May 26, 2016
Branch 4, Cleveland OH

Hildegard J. Madlo

Age 95

Died: May 27, 2016
Branch 37, Detroit MI

Gary W. Kommel

Age 68

Died: May 30, 2016
Branch 30, Youngstown OH

Walter E. Weber

Age 93

Died: June 3, 2016
Branch 19, Salem OH

Happy Father's Day

In the late 1800's, a baby girl, Sonora Smart, was born. Unfortunately, her mother died giving birth to her. The usual practice was to send such a child off to relatives who would care for her. But Sonora's father, William, chose to keep her close to home, raising the little girl along with her five siblings alone on a farm in eastern Washington.

Sonora grew up and married, becoming Sonora Smart Dodd. One day in 1909, she was sitting in church listening to a Mother's Day sermon. Thinking that her father deserved the same recognition as any mother did, she began an effort to designate a special day for fathers. The first Father's Day observance was held the following year in Spokane, Washington. She chose the month of June, the month of her father's birthday.

Within 15 years, this custom had spread across the country. In 1924, Calvin Coolidge issued the first presidential proclamation in support of Father's Day. President Richard Nixon made it a permanent designation in 1972. The third Sunday in June has become a National Day of Observance in honor of fathers everywhere. One woman's love for her father has inspired millions to honor their fathers as well.



Choruses

**CLEVELAND, SECTION 1
EINTRACHT SAXONIA
SACHSENCOR**
Rehearsal:
Tuesdays 1:30 - 3:00 p.m.

PRESIDENT
Adolf Fischer
4567 Williamston Ave.
Brooklyn, OH 44144
(216) 741-1398
SECRETARY
Christa Herbert
4703 West Ridgewood Dr.
Parma, OH 44134
440-888-6094



**NEW CASTLE, SECTION 6
EINTRACHT MÄNNERCHOR**
Rehearsal:
Every Tuesday at 8 p.m.

PRESIDENT
Daniel E. Reiber
115 Reiber Lane
New Castle PA 16105
(724) 333-5836
crslg@comcast.net
SECRETARY
Gerald Holzhauser
3223 Frew Mill Rd
New Castle PA16101
(724) 924-2203
holzhauserj@hotmail.com

**ERIE
SIEBENBUERGER SINGERS**
Meet Monday at
Siebenbuerger Club

PRESIDENT
Tim Clint
5805 West Road
McKean, PA 16426
(814)572-6639
Email: tjbcclint@verizon.net

SECRETARY
Roland Mueller
3918 Lancaster Rd
Erie, PA 16506
(814)920-2113
muelleram@yahoo.com



**CLEVELAND SAXON
DANCE GROUP**
Rehearsal: Fridays
7:30 pm
Westside Sachsenheim

PRESIDENT
Amanda Donnellan
18920 Laurell Circle
Strongsville OH 44136
(216) 235-5240
seilerbotsch@yahoo.com

SECRETARY
Monica Gilles
3520 Beavercrest Dr Apt 107
Lorain OH 44053
(440) 309-7894

**YOUNGSTOWN
SAXON CULTURE GROUP**
Meets: 2nd Sunday of Month
Youngstown Saxon Club

PRESIDENT
Robert Bachinger
5268 N Beacon Dr
Youngstown OH 44515
(330) 792-5177
bman1017@gmail.com

SECRETARY
Michael Bachinger
3134 Neosho Rd
Youngstown OH 44511
(330) 788-7535

TRANSYLVANIAN SAXON BOWLING LEAGUE



PRESIDENT
Glenn Spack
943 Stewart Rd.
Salem, OH 44460
(330) 332-8174
sspack2@neo.rr.com

VICE PRESIDENT
Tom Simon
3916 Avalon Ct.
Austintown, OH 44515
(330) 720-7988
ts112063@gmail.com

SECRETARY-TREASURER
Jenny Miller King
25321 Conover Dr.
Bay Village, OH 44140
(216) 551-1728
jmill411@yahoo.com

**STATISTICAL SEC'Y.
(Men & Women)**
Carl J. Schmitz
26652 Redwood Dr.
Olmsted Falls, OH 44138
(440) 235-3343
cjsaintrite@aol.com

TRUSTEES AUDITORS
Rich Baker
232 Reiber Road
Hermitage PA 16148
(724) 854-0149

Debbie Tomusko
1511 Pennsylvania Ave
Lorain, OH 44052
(440) 288-8668
dtomusko@gmail.com

Monica Gilles
3520 Beavercrest Dr Apt 107
Lorain, OH 44053
(440) 309-7894
gillemo76@hotmail.com



BOOKS

The Saxon Cook Book - Third Edition
Over 400 Saxon/American Recipes \$12.00 per copy (postpaid)

Fleeing to the Friendly Enemy by Barbara Ohler Weber
A true story of the author's experiences during World War II and her immigration to America in the 1950's.
\$14.00 per copy (postpaid)

Flucht aus Siebenbürgen by Monika Görig/Maria Schneider
Memoirs of Maria Schneider written in German describing her family's hardships when they had to flee from their home in 1944 and start a new life in Austria.
\$20 per copy (postpaid)

Saxons Through Seventeen Centuries, author Rev. John Foisel
A paperback which provides a romantic account of the customs and phases of intellectual development of the Transylvanian people. Not intended to be a history of Transylvania, rather a story of our people based upon seventeen centuries of history.
\$15 per copy (postpaid)

DVD - "Leaving Transylvania" producer/director Dieter Auner
A documentary on an elderly Saxon couple from Arbegen that had chosen to stay in Transylvania during the massive exodus of Saxons in the 1990's and now after a decade of loneliness and disorientation is faced with abandoning their home and emigrating to Germany to be with family.
\$20 per copy (postpaid)

Note: All books have English Text. Proceeds from book sales go to the Saxon Orphan Fund Program.

Order From:

The Alliance of Transylvanian Saxons
5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129
Make Checks/Money Orders payable to
ATS ORPHAN FUND
ATS Member, please indicate Branch number.

SAXON SENIORS

**YOUNGSTOWN
SAXON RETIREES**
Meets 2nd Thursday

PRESIDENT
Kay Ring
1043 Villa Pl
Girard, OH 44420
(234) 421-5116

SECRETARY
Mary Terese Laret
3304 Quentin Dr.
Youngstown, OH 44511
(330) 799-2789

SALEM SAXON RETIREES
Meets 1st Wednesday
of each month

PRESIDENT
Lois Whitacre
15425 Lisbon St.
Minerva, OH 44657
(330) 862-2607

SECRETARY
Dianne Kuttler
4282 McCann Rd
Salem OH 44460
(330) 525-0120



Are your
children,
grandchildren,
nieces and nephews
members of the ATS?
Let them benefit from
our fraternal program
and be a part of our
history!

USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS

CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No. _____

Certificate No. _____ SS# _____

All information in the form to the right and below must be correctly typed, or legibly written.

☐ CHANGE

☐ CANCELLATION

☐ NEW to receive paper

Date of Birth _____

Name _____

Old Street Address was _____

City/State/Zip _____

New Street _____

City/State/Zip _____

THIS CHANGE IS FOR:

☐ HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT
☐ VOLKSBLATT ONLY

Date: _____ Signature of Person Making Change _____

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597



ATS Family Day at Waldameer and Water World 3100 West Lake Road

**Amusement Park and Waterpark full of
Wet n' Wild Fun for Everyone**
Less than 2 hours from Cleveland and Pittsburgh

ATS has reserved a Picnic Pavilion
– “Coaster #1”

Free Parking

Free Admission to Picnic Facility
and Amusement park

Bring your Own Picnic Basket

Free Shows

Drawing at Pavilion 5:00 PM

Discounted Tickets for
Combo Pass –
Amusement Park Rides
and Water World

ATS Member \$12.00

Non-Member \$24.50

(Children Under Age 1 Free unless
They want to enter Water World)

Hours for Water World 11 am – 7 pm

Waldameer Rides Noon – 10 pm

New in 2016 is the addition of Wally and Wendy's Kidz Zone!* This new kids area has eight new colorful slides and a “beach” entry wading pool for parents and kids to have hours of fun in the sun. And for the smallest fans of Waldameer, our new Spray Zone has over 30 interactive water jets and fountains that will keep you and your kids cooled off on hot summer days!

Other improvements for the 2016 season include:

- New Cabana Rentals next to the Giant Wave Pool
- All New Arcade with the latest, most exciting games!

Wally Cards

Waldameer & Water World are cashless, so all purchases inside the park require a Credit/Debit or Wally Card. Purchase your Wally Card ahead of time in their Online Store or Register, Recharge, or Check Your Balance Online! Wally Cards cannot be used for wristband and admission purchases or cabana and umbrella rentals.

Showtime Theater Performances

- Meet and Greet with Wally and Wendy 1:30 pm, 5:30 pm
- Country Crossroads 2:30 pm, 7:30 pm
- Wally and Wendy's Bear Dance Adventure 3:30 pm, 6:30 pm
- Let Freedom Sing 4:30 pm, 6:30 pm

Enter Drawing to win Family Pack of Four Tickets - Deadline for Entries July 1, 2016

**Let's Get Together and Enjoy a Day Together with our Families
At Waldameer Park and Water World.**

Deadline for Ticket Orders is July 22, 2016